

REV	MED	MODIFICA	DATA	29-07-04
			DISEGN	F.M.
			VISTO	F.M.
			APPR	T.V.

**SCHEMA ELETTRICO SLS-SLH 2202/2602 SD**  
**WIRING DIAGRAM**  
**POTENZA VENTILATORI**  
**POWER FANS**

**035B60160-100/B**  
**ITELCO-CLIMA**  
 ITELCO-CLIMA S.r.l. - Bredassine (MI) ITALY  
 FILE : 035B60160-100

FG **4**  
 F.T. **18**



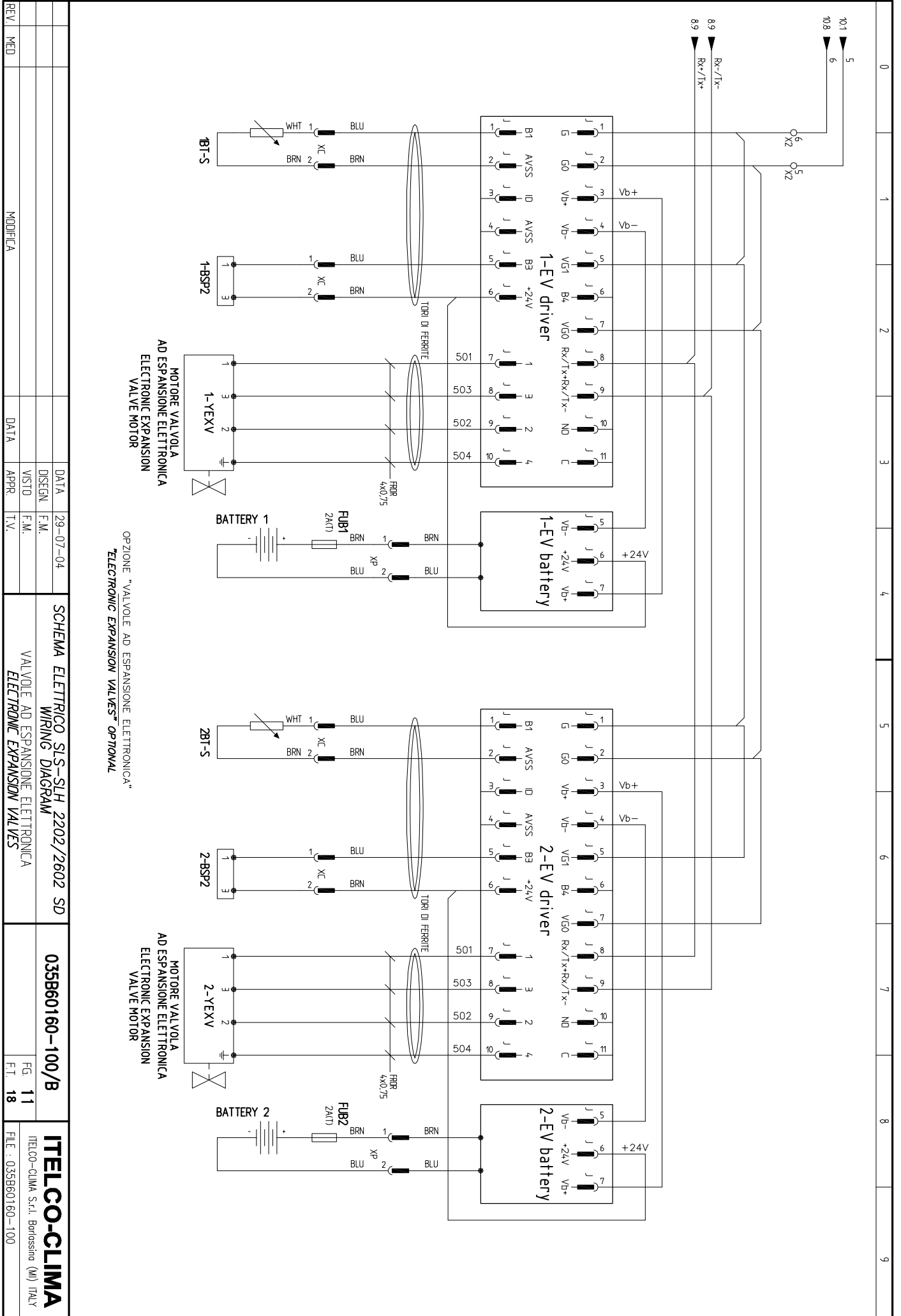












SCHEMA ELETTRICO SLS-SLH 2202/2602 SD  
WIRING DIAGRAM

VALVOLE AD ESPANSIONE ELETTRONICA  
ELECTRONIC EXPANSION VALVES

035B60160-100/B

FG 11  
F.T. 18

**ITELCO-CLIMA**  
ITELCO-CLIMA S.r.l. - Bredasine (MI) ITALY  
FILE : 035B60160-100

REV	MED	MODIFICA	DATA	APPR.	T.V.
			29-07-04		
			DISEGN	F.M.	
			VISTO	F.M.	
			DATA	APPR.	T.V.







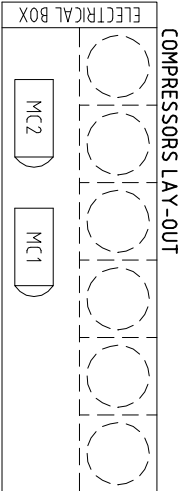


	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
<b>SIGLA</b>	<b>ITALIANO</b>	<b>INGLESE</b>	<b>FRANCESE</b>	<b>TEDESCO</b>	<b>SPAGNOLO</b>					
EX	componente esterno al quadro elettrico	external component to electrical box	composant externe au boîtier élect.	Bestandteil außerhalb der Schalttafel	componente externo al cuadro eléctrico					
EX/ST	accessorio extra/steps	extra/steps accessory	accessoires étage supplémentaire	Zubehör Extrastufen	accessorio extra /steps					
FC	condensatore ventilatore	fan capacitor	condensateur ventilateur	Kondensator Ventilator	condensador ventilador					
FMP	protettore termico motore ventilatore	fan motor protector	protecteur thermique motoventilateur	Thermisches Schutzgerät Motor Ventilator	protector térmico motor ventilador					
FSC	controllo velocità ventilatore	fan speed control	contrôle de vitesse du ventilateur	Geschwindigkeitsskontrolle Ventilator	control velocidad ventilador					
FU	fusibile di protezione	protection fuse	fusibles de protection	Schutzsicherung	fusible de protection					
GRN	verde	green	vert	grün	verde					
GRY	grigio	grey	gris	grau	gris					
HTG	modo riscaldamento	heat pump mode	mode chaud thermodynamique	Heizbetriebsart	modo calentamiento					
K	relé ausiliario	auxiliary line contactor	relais auxiliaire	Hilfrelais	relé auxiliar					
KC	contattore compressore	compressor contactor	contacteur compresseur	Kontaktgeber Kompressor	contactor compresor					
KCOL	contattore termico compressore	compressor over-load contact	sécurité thermique compresseur	Thermokontakt Kompressor	contactor térmico compresor					
KEH	contattore resistenza elettrica	electrical heater contactor	contacteur éléments chauffants	Kontaktgeber elektrischer Widerstand	contactor resistencia eléctrica					
KE	contattore ventilatore	fan contactor	contacteur ventilateur	Kontaktgeber Ventilator	contactor ventilador					
KFDL	contatto termico ventilatore	fan over-load contact	sécurité thermique ventilateur	Thermokontakt Ventilator	contacto térmico ventilador					
KL	contattore linea	line contactor	contacteur de ligne	Kontaktgeber Leitung	contactor linea					
KP	contattore pompa acqua	water pump contactor	contacteur pompe (à eau)	Kontaktgeber Wasserpumpe	contactor bomba agua					
KPOL	contatto termico pompa acqua	pump over-load contact	sécurité thermique pompe	Thermokontakt Wasserpumpe	contacto térmico bomba agua					
KT	temporizzatore	timer contactor	minuterie (temporisation)	Zeitgeber	temporizador					
LAK	kit bassa temperatura	low ambient kit	kit basse température	Satz Niedertemperatur	kit baja temperatura					
MC	motore compressore	compressor motor	moteur compresseur	Motor Kompressor	motor compresor					
ME	motore ventilatore	fan motor	moteur ventilateur	Motor Ventilator	motor ventilador					
MEEB	ventilatore con filtro quadro elettrico	electrical box filtered fan	ventilateur avec filtre armoire électrique	Ventilator mit Filter Schalttafel	ventilador con filtro cuadro eléctrico					
MP	motore pompa acqua	water pump motor	moteur pompe (circuit) eau	Motor Wasserpumpe	motor bomba agua					
NC	contatto normalmente chiuso	normally close contact	contact normalement fermé	Kontakt normalerweise geschlossen	contacto normalmente cerrado					
NO	contatto normalmente aperto	normally open contact	contact normalement ouvert	Kontakt normalerweise geöffnet	contacto normalmente abierto					
PA	amperometro	ampere-meter	ampèremètre	Strommesser	amperímetro					
PC	condensatore pompa acqua	water pump capacitor	condensateur pompe circuit eau	Kondensator Wasserpumpe	condensador bomba agua					
PMP	protettore termico motore pompa acqua	water pump motor protector	protection thermique pompe	Thermisches Schutzgerät Motor Wasserpumpe	protector térmico motor bomba agua					
QF	interruttore magnetotermico	automatic circuit breaker	interrupteur magnétothermique	Magneto-Thermo-Schalter	interrupitor magnetotérmico					
QMC	interruttore automatico protezione motore compressore	automatic compressor motor protector	interrupteur de protection moteur compresseur	Automatischer Schutzschalter Motor Kompressor	interrupitor automático protección motor compresor					
QMF	interruttore automatico protezione motore ventilatore	automatic fan motor protector	interrupteur de protection moteur ventilateur	Automatischer Schutzschalter Motor Ventilator	interrupitor automático protección motor ventilador					
QMP	interruttore automatico protezione motore pompa	automatic pump motor protector	interrupteur de protection moteur pompe	Automatischer Schutzschalter Motor Pumpe	interrupitor automático protección motor bomba					
QRESB	arresto di emergenza a pulsante	remote emergency stop button	(coup de poing) arrêt d'urgence	Notstopaste	parada de emergencia por botón					
QS	interruttore sezionatore generale	general circuit breaker	interrupteur-sectionneur général	Haupttrenner	interrupitor seccionador general					
R	resistenza	resistor	résistance	Widerstand	resistencia					
RC	limitatore di sovratensione	surge suppressor	limiteur de surtension	Überspannungsbegrenzer	limitador de sobretensión					
RED	rosso	red	rouge	Rot	rojo					
REH	riscaldatore elettrico recupero	recovery electrical heater	réchauffeur électrique du récupérateur	Elektrisches Heizgerät Rückgewinnung	calefactor eléctrico recuperación					

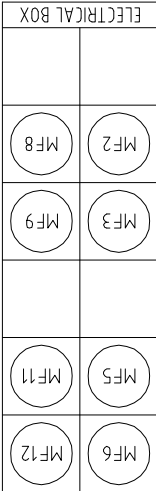
REV	ME0	MODIFICA	DATA	APPR.	T.V.	DATA	29-07-04	DISEGN	F.M.	VISTO	F.M.	<b>SCHEMA ELETTRICO SLS-SLH 2202/2602 SD</b> <b>WIRING DIAGRAM</b> LEGENDA <b>NOTES</b>		<b>035B60160-100/B</b> FG <b>16</b> F.T. <b>18</b>	<b>ITELCO-CLIMA</b> ITELCO-CLIMA S.r.l. Bressana (MI) ITALY FILE : 035B60160-100
-----	-----	----------	------	-------	------	------	----------	--------	------	-------	------	--	--	--	--

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
<b>SIGLA</b>	<b>ITALIANO</b>	<b>INGLESE</b>	<b>FRANCESE</b>	<b>TEDESCO</b>	<b>SPAGNOLO</b>					
RLC	filtro antisturbo rete	line filter	filtre antiparasite	Entstörendes Netzfilter	filtro antiparasito red					
SAP	selettore pompa acqua	pump selection	sélecteur de pompe à eau	Wähler Wasserpumpe	selector bomba agua					
SDIS	display	display	afficheur	Display	video					
SDN	doppio set-point (giorno / notte)	double set-point (day / night)	comande a distance double set	Zwei Sollwerte	Doble set-point					
SDOP	pressostato differenziale olio	differential oil pressure switch	pressostat différentiel d'huile	Differentialer Druckwächter Ölstand	presóstato diferencial aceite					
SDP	pressostato differenziale acqua	differential water pressure switch	pressostat différentiel d'eau	Differentialer Druckwächter Wasser	presóstato diferencial agua					
SDT	termostato iniezione liquido	liquid injection thermostat	thermostat liquide injection	Thermostat Flüssigkeitsspritzung	termostato inyección líquido					
SF	flussosfato	flow switch	détecteur de débit d'eau	Durchflußmeter	fluxóstato					
SHP	pressostato di alta pressione	high pressure switch	pressostat haute pression	Hochdruckwächter	presóstato de alta presión					
SKP	fastiera	keypad	clavier	Tastatur	teclado					
SLP	pressostato di bassa pressione	low pressure switch	pressostat basse pression	Niederdruckwächter	presóstato de baja presión					
SLS	comando remoto per parzializzazione forzata	load shedding remote control	interrupteur de délestage	Fernsteuerung für Zwangsdrösselung	control remoto para parzialización forzada					
SM	comando start/stop	start/stop switch	commande éte/hiver	Start- / Stoptsteuerung	mando start/stop					
SOL	sensore livello olio compressore	oil compressor level sensor switch	capteur jauge d'huile	Sensor Ölstand Kompressor	sensor nivel aceite compresor					
SPDT	contatto in scambio	switch contacts	contacts d'interrupteur	Schaltkontakt	contacto en intercambio					
SQZ	relé controllo fasi e sequenza	phase voltage control	contrôleur d'ordre des phases	Steuerungsrelais für Phasen und Reihenfolgen	relé control fases y secuencia					
SRHIP	pressostato di alta pressione recupero	recovery pressure switch	pressostat haute pression du récupérateur	Hochdruckwächter Rückgewinnung	presóstato de alta presión recuperación					
SRHP	comando remoto estate/inverno	remote summer/winter switch	commande à distance été/hiver	Fernsteuerung Sommer/Winter	control remoto verano/invierno					
SRS	comando remoto start/stop	remote start/stop switch	commande à distance marche/arrêt	Start- / Stop-Fernsteuerung	control remoto start/stop					
SWL	sensore livello acqua serbatoio	water tank level sensor switch	capteur du ballon d'eau	sensor wassersammlung	sensor bomba agua					
SYS	ciruito	system	circuit	Stromkreis	ciruito					
T	trasformatore	transformer	transformateur	Transformator	transformador					
TEH	riscaldatore elettrico serbatoio accumulo acqua	water tank electrical heater	chauf fage électrique du ballon d'eau	Elektrisches Heizgerät Behälter zur Wassersammlung	calefactor eléctrico depósito acumulación agua					
WHT	bianco	white	blanc	weiß	blanco					
XC	connettore esterno al quadro elettrico	plug wire connector	connecteur externe au boîtier électrique	Verbinder außerhalb der Schalttafel	connector externo al cuadro eléctrico					
XCMTB	morsetti scatola elettrica compressore	compressor motor terminal box	bornier de raccordement compresseur	Klemmen Elektrodose Kompressor	bornes caja eléctrica compresor					
XFMTB	morsetti scatola elettrica ventilatore	fan motor terminal box	bornier de raccordement ventilateur	Klemmen Elektrodose Ventilator	bornes caja eléctrica ventilador					
XP	connettore interno al quadro elettrico	plug board connector	connecteur interne au boîtier électrique	Verbinder innerhalb der Schalttafel	connector interno al cuadro eléctrico					
XPMTB	morsetti scatola elettrica pompa acqua	water pump motor terminal box	bornier de raccordement pompe eau	Klemmen Elektrodose Wasserpumpe	bornes caja eléctrica bomba agua					
YCCSV	valvola solenoide di parzializzazione	compressor capacity solenoid valve	électrovanne solénoïde étage compresseur	Solenoidventil zur Drosselung	válvula solenoide de parzialización					
YEXV	valvola ad espansione elettronica	electronic expansion valves	détendeur électronique	elektronische Expansionsventile	válvula electrónica de expansion					
YHGBV	valvola di by-pass	by-pass solenoid valve	électrovanne by-pass	Umgehungsventil	válvula de by-pass					
YHRV	valvola di recupero	hot recovery solenoid valve	électrovanne du récupérateur	Rückgewinnungsventil	válvula de recuperación					
YLISV	valvola solenoide iniezione liquido	liquid injection solenoid valve	électrovanne solénoïde liquide injection	Solenoidventil zur Flüssigkeitsspritzung	válvula solenoide inyección líquido					
YLICV	valvola solenoide estate	cooling solenoid valve	électrovanne solénoïde été (froid)	Solenoidventil Sommer	válvula solenoide verano					
YLHPV	valvola solenoide inverno	heating solenoid valve	électrovanne solénoïde hiver (chaud)	Solenoidventil Winter	válvula solenoide invierno					
YLLSV	valvola solenoide linea liquida	liquid line solenoid valve	électrovanne solénoïde ligne liquide	Solenoidventil Flüssigkeitsleitung	válvula solenoide línea líquida					
YOPSV	valvola solenoide press. olio compressore	oil pressure compressor solenoid valve	électrovanne solénoïde pression d'huile	Solenoidventil zur Ölstand Kompressor	válvula solenoidepresión aceite compresor					
YRV	valvola di inversione ciclo	reverse valve	électrovanne d'inversion de cycle	Ventil zur Zyklusumkehrung	válvula de inversión ciclo					

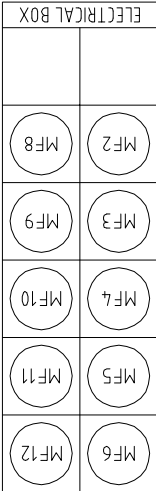
REV	ME0	MODIFICA	DATA	29-07-04	SCHEMA ELETTRICO SLS-SLH 2202/2602 SD		035B60160-100/B	FILE : 035B60160-100
			DISIGN	F.M.	LEGENDA		FG 17	ITELCO-CLIMA S.r.l. Bordinasine (MN) ITALY
			VISTO	F.M.	WIRING DIAGRAM		F.T. 18	
			APPR.	T.V.	NOTES			



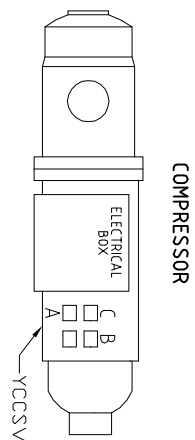
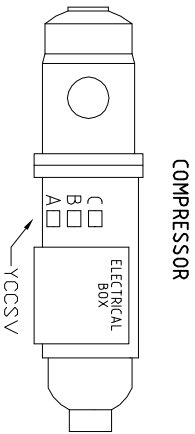
UNIT 2202-BLN/LN/ELN/HET



UNIT 2202 BLN/LN/ELN/HET  
UNIT 2402-2602 BLN/LN



UNIT 2402-2602 ELN/HET



OPZIONE  
OPTIONAL

REV	MED	MODIFICA	DATA	APPR	T.V.
			29-07-04		
			DISEGN	F.M.	
			VISTO	F.M.	
			DATA	APPR	T.V.

**SCHEMA ELETTRICO SLS-SLH 2202/2602 SD**  
**WIRING DIAGRAM**  
LAY-OUT COMPRESSOR/VENTILATORI  
COMPRESSORS/FANS LAY-OUT

**035B60160-100/B**  
FG **18**  
E.T. **18**

**ITELCO-CLIMA**  
ITELCO-CLIMA S.r.l. - Berlusconi (MI) ITALY  
FILE : 035B60160-100